

HUMANIS



Editor in Chief:

I Gusti Ayu Gde Sosiowati, Udayana University

Editors:

Zakariya Pamuji Aminullah, Universitas Gadjah Mada
Puji Retno Hardiningtyas, Balai Bahasa Provinsi Bali
Wahyu Widodo, Universitas Brawijaya
Ida Bagus Jelantik S. P., Udayana University
I Wayan Suardiana, Udayana University
I Gede Oeinada, Udayana University
I Ketut Jirnaya, Udayana University
I Putu Gede Suwitha, Udayana University
I Ketut Setiawan, Udayana University
I Wayan Mulyawan, Udayana University
I Nyoman Aryawibawa, Udayana University
Ni Luh Nyoman Seri Malini, Udayana University
I Nyoman Udayana, Udayana University
Dewa Ayu Carma Citrawati, Udayana University
Galuh Febri Putra, Udayana University
I Putu Ariana, Udayana University
Putu Wahyu Widiatmika, Udayana University

Reviewer:

Susanto Zuhdi, Universitas Indonesia
Sri Margana, Universitas Gadjah Mada
I Wayan Arka, Australian National University/ Udayana University
I Nyoman Darma Putra, Udayana University
I Wayan Ardika, Udayana University
I Wayan Pastika, Udayana University
I Wayan Artika, Universitas Pendidikan Ganesha
Sumbo Tinarbuko, ISI Yogyakarta
I Gede Mudana, Politeknik Negeri Bali
I Ngurah Suryawan, Papua University
Andik Matulesy, Universitas 17 Agustus 1945 Surabaya
I Ketut Ardhana, Universitas Udayana
Ni Wayan Karmini, Universitas Hindu Indonesia
Ignatia Martha Hendrati, UPN Veteran Jawa Timur
Puji Lestari, UPN Veteran Yogyakarta
I Nyoman Wardi, Udayana University
A.A Ngurah Kumbara, Udayana University
Ida Bagus Putra Yadnya, Udayana University
Ahmad Zubaidi, Universitas Gadjah Mada
Ketut Artawa, Udayana University
I Nyoman Suarka, Udayana University
Ni Nyoman Padmadewi, Universitas Pendidikan Ganesha
Thomas Reuter, Melbourne University

Siobhan Campbell, University of Sydney
 Mieke O. Mandagi, Universitas Negeri Manado
 Dwi Bambang Putut Setiyadi, Universitas Widya Dharma Klaten
 I Made Netra, Universitas Udayana
 Ketut Widya Purnawati, Universitas Udayana
 I Gusti Agung Sri Rwa Jayantini, Universitas Mahasaraswati Denpasar
 I Gusti Ayu Agung Mas Triadnyani, Universitas Udayana
 Ni Luh Putu Sri Adnyani, Universitas Pendidikan Ganesha
 Kadek Sonia Piscayanti, Universitas Pendidikan Ganesha
 Kadek Eva Krishna Adnyani, Universitas Pendidikan Ganesha
 Ida Ayu Shitadevi, Mae Fah Luang University
 Ita Fitriana, Universitas Jenderal Soedirman
 Ulinsa, Universitas Tadulako
 Erikson Saragih, Universitas Sumatera Utara
 Fransiskus Bustan, Universitas Nusa Cendana
 Havid Ardi, Universitas Negeri Padang
 I Ketut Paramarta, Universitas Pendidikan Ganesha
 I Putu Permana Mahardika, Universitas Udayana
 Ida Bagus Made Wisnu Parta, Universitas Dwijendra
 I Made Rajeg, Universitas Udayana
 Desak Putu Eka Pratiwi, Universitas Mahasaraswati Denpasar
 Made Sri Satyawati, Universitas Udayana
 Gede Primahadi Wijaya Rajeg, Universitas Udayana
 Ketut Suar Adnyana, Universitas Dwijendra
 Hary Sulisty, Universitas Gadjah Mada
 Ni Ketut Puji Astiti Laksmi, Universitas Udayana

Lay Out Editor, Site-Technical Management:

I Komang Juniarta, Udayana University

Administration:

I Gusti Ayu Puspawati, Udayana University
 Ida Ayu Dwi Laksmi K., Udayana University

Published by:

Faculty of Humanities, Udayana University

Editorial Office:

Prof. Dr. Ida Bagus Mantra Building, Floor I, Jl. Pulau Nias No.13, Denpasar, Bali,
 Indonesia

Telephone : +62 361 224121

Email: humanisfib@unud.ac.id

Website: <https://ojs.unud.ac.id/index.php/sastra>

Indexing:



KATA PENGANTAR

Puji syukur kami panjatkan kehadapan Tuhan Yang Maha Esa, karena berkat limpahan anugerahNya Jurnal Humanis yang dikelola oleh Fakultas Ilmu Budaya Universitas Udayana telah berhasil menerbitkan edisi terbaru, Volume 29, Nomor 3, Tahun 2025. Jurnal Humanis pada edisi kali ini mempublikasikan sepuluh tulisan terpilih dengan berbagai topik yang menarik, mulai dari kajian linguistik, sastra serta, linguistik terapan. Kumpulan artikel pada edisi ini menampilkan buah pemikiran para peneliti dan akademisi dari berbagai instansi dan perguruan tinggi, dari dalam maupun dari luar Universitas Udayana.

Beberapa artikel mengambil pendekatan linguistik yang menarik, seperti artikel tentang representasi kekerasan verbal dalam film *Trust* dengan menggunakan analisis wacana kritis, selain itu ada artikel yang membahas tentang peran Tuhan dalam ritual perkawinan adat *Guyub Tuter* di Manggarai, NTT dengan perspektif linguistik kebudayaan dan artikel yang membahas terjadinya eufemisme dalam bahasa Sasak dialek Ngeto Ngene. Edisi kali ini juga memuat kajian terjemahan dengan artikel yang membahas terjemahan terminologi budaya Jawa ke dalam bahasa Inggris. Artikel linguistik terapan bidang pengajaran yang membahas tentang analisis kebutuhan untuk mengembangkan materi ajar *public speaking* juga terbit pada edisi kali ini. Pada ranah kajian sastra daerah, Humanis edisi kali ini memuat artikel yang membahas kode pembacaan dalam Cerpen *Ngantosang Ulungan Bulan* dengan pendekatan semiotika, Adapun kajian sastra Indonesia yang terbit dalam edisi kali ini ada artikel yang membahas tentang perlawanan dan pencarian identitas perempuan dalam cerpen “Candid” karya Tenni Purwanti, dan juga artikel yang membahas tafsir moralitas dalam Novel *Pendosa yang Saleh* karya Royyan Julian. Adapun kajian sastra Inggris yang terbit pada edisi kali ini adalah artikel yang membahas tentang panoptikon dalam novel *Animal Farm* karya George Orwell. Terakhir, edisi ini memuat artikel yang membahas isu mutakhir dalam sastra tentang penggunaan kecerdasan buatan dalam menciptakan karya sastra berupa puisi.

Humanis dalam setiap edisinya akan terus berusaha menjadi wadah mengupayakan terbitnya penelitian-penelitian yang mampu bermanfaat dan menjadi referensi bagi pembaca yang lebih luas. Redaksi juga menyadari bahwa dalam penerbitan jurnal ini masih ada banyak kekurangan. Oleh sebab itu, saran dan masukan yang konstruktif sangat diharapkan demi kemajuan Jurnal Humanis kedepannya.

Denpasar, Agustus 2025

Redaksi

TABLE OF CONTENT

Representation Analysis of Verbal Sexual Violence in “Trust” Movie Ni Ketut Kharisma Yulia Mahayani, I Wayan Juniarta.....	268-278
Kode Pembacaan dalam Cerpen Ngantosang Ulungan Bulan Kajian Semiotika Ayu Yuliani Tisna, I Wayan Cika, I Wayan Suardiana.....	279-287
Perlawanan dan Pencarian Identitas: Eksplorasi Eksistensi Perempuan dalam Candid karya Tenni Purwanti (Kajian Feminis Eksistensialis Simone de Beauvoir) Aisyah Akhlaqul Karimah, Annisa Kamillia Khakim.....	288-302
Napoleon’s Panoptic Surveillance in George Orwell’s Animal Farm Indy Nur Hayati, Ni Wayan Sukarini, Ni Made Suwari Antari.....	303-316
Peran Tuhan dalam Ritual Perkawinan Adat Guyub Tuter Manggarai: Kajian Linguistik Kebudayaan Yohanes Paulus Florianus Erfiani, Maria Goreti Djehatu, Simforianus Mario Bajo.....	317-330
Need Analysis untuk Pengembangan Bahan Ajar Mata Kuliah Public Speaking and Presentation Anak Agung Sagung Shanti Sari Dewi, Putu Weddha Savitri.....	331-340
Eufemisme dalam Bahasa Sasak Dialek Ngeto Ngete: Kajian Makna dan Faktor Penyebab Yuniar Nuri Nazir, Mari.....	341-350
Ethical Questions on AI-Generated Literature: The Evolution of Literary Creativity in the Post-Humanistic Era Rahmat Setiawan, Agung Benta Febria Nuryanto, Komm Pechinthorn.....	351-367
Transformasi Leksikal Penerjemahan Kata-Kata Budaya Jawa ke dalam bahasa Inggris pada Novel Bahasa Indonesia Anak Bajang Menggiring Angin Kiki Pujiarti, Sajarwa.....	368-378
Anomali Kesusilaan: Tafsir Moralitas dalam Novel Pendosa yang Saleh Karya Royyan Julian Nuzula Maghfiro, Lintang Amita Krisnandini.....	379-389